Décembre 2023

ՄԵՐ ԵԿԵՂԵՑԻՆ

NOTRE ÉGLISE

N°12 - Volume 1

MESSAGE DE NOUVEL AN DU CATHOLICOS DE TOUS LES ARMENIENS

« Mais vous, mes bien-aimés, vous appuyant vous-mêmes sur votre très-sainte foi, et priant par le Saint-Esprit, conservez-vous les uns les autres dans l'amour de Dieu, en attendant la miséricorde de notre Seigneur Jésus-Christ, pour [obtenir] la vie éternelle (Judas 1:20,21).

Soyons donc unis en Arménie et en Diaspora et utilisons ensemble tous nos moyens pour préserver nos intérêts nationaux et ouvrir une nouvelle page dans la vie de nos compatriotes et de la nation toute entière. Comprenons que la patrie est le lieu sacré unique où résident les prières et les rêves de générations d'Arméniens de tous les temps, où l'identité arménienne continuera à se former et où le peuple arménien puisera sa force sur cette terre sacrée.

Entourons de notre affection et de notre attention nos sœurs et frères qui ont été chassés d'Artsakh. Faisons croitre en eux l'espoir afin que la perspective du retour dans notre Artsakh ancestral ne s'efface jamais et que la foi en notre Seigneur demeure puissamment ancrée en eux. Soutenons les nécessiteux et les affligés et demandons l'aide du Tout-Puissant pour nos fils [soldats] disparus et ceux captifs, ainsi que pour leurs familles.

Enseignés par le message biblique, n'oublions pas la Charité et les Grâces que nous devons partager les uns avec les autres, « Car c'est à de tels sacrifices que Dieu prend plaisir » (Hébreux 13, 16).

C'est la voie vers une vie sanctifiée et sûre pour notre peuple. C'est la voie que doit suivre notre nation. Une voie empreinte de nos valeurs séculaires, garante de l'existence et la pérennité de notre État.

Prions du plus profond de nos cœurs pour que le Seigneur des Cieux garde en paix les Arméniens et l'Humanité toute entière. Pour qu'il répande sur nous les grâces de l'Espérance et de la Charité et accorde la victoire dans la vie de notre patrie et de tous les Arméniens qui connaissent aujourd'hui maints périls.
Aujourd'hui et dans les éternités d'éternités. Amen.

Bonne et sainte Nouvelle Année !

Traduction non officielle, diacre Sahak Sukiasyan
Lien de la vidéo su Facebook :
https://www.facebook.com/holyetchmiadzin/posts/pfbid02wdoVqJHiqFidj99RUFbWw6WK9XarGKXWgbCVnxr8Z9tHQK2AtVPqLH2RU4w4bjTgl

Le Primat du Diocèse en visite dans la région Rhône-Alpes

Le 15 décembre 2023, le Très Révérend Père Krikor Khachatryan, Primat de notre Diocèse, s'est rendu à Lyon. À son arrivée, accompagné du Père Isahag Hékimian, prêtre paroissial de Lyon et de M. Richard Gazarian, président du Conseil diocésain et du Conseil paroissial de Lyon, il a participé à la fête de fin d'année de l'école Arménienne Markarian-Papazian de la ville et a saisi l'occasion pour bénir les élèves ainsi que prononcer un discours.

Le lendemain, toujours accompagné du prêtre paroissial et du président des conseils, le Primat a rencontré S.E. Monseigneur Olivier de Germey, archevêque de Lyon. Ce moment d'entretien a permis d'échanger autour de plusieurs sujets, notamment la paix dans le monde et la situation des réfugiés d'Artsakh.

À l'issue de la rencontre, la réunion mensuelle du Conseil diocésain s'est tenue en la salle paroissiale de la Cathédrale Saint-Jacques de Lyon.

Le dimanche 17 décembre, à l'occasion de la fête de saint Jacques et de l'anniversaire de la consécration de la cathédrale (qui porte le nom du saint) une messe a été célébrée par le prêtre paroissial. Après quoi, un office de requiem a eu lieu pour les défunts qui ont servi l'Église et les fidèles.

À l'issue de la Divine Liturgie, le madagh a été béni et des remises de médailles diocésaines ont eu lieu.
En effet, en ce 17 décembre 2023, six personnes ont été décorées de la médaille diocésaine intitulée « Vartan Mamigonian ». Ces personnes qui ont reçu les honneurs sont : Mme. Kariné Guevorguian, M. Jean-Jacques Osmandjian, M. Levon Arsenian, M. Zenop Devletian, le diacre Vazken Eskijian et Mme. Alice Bodourian.
Au terme des décorations, un repas était organisé au sein de la salle paroissiale.

Rencontre avec Monsieur le Député Didier PARAKIAN

Le mardi 5 décembre 2023, le Très Révérend Père Krikor Khachatryan, Primat de notre Diocèse, a reçu au sein de l'Archevêché, Monsieur Didier Parakian devenu récemment Député, du fait de la nomination de Madame Sabrina Agresti-Roubache, au ministère de l'Intérieur et des Outre-mer, dont il était le suppléant.
Cette entrevue a été l'occasion d'échanger autour de plusieurs sujets, notamment sur la situation des Arméniens d'Artsakh.
Au terme des échanges, le Très Révérend Père a béni le nouveau Député et lui a souhaité un vif succès dans sa carrière politique.

Une conférence sur le thème "Chouchi, la perle du Caucase" s'est tenue à l'INALCO

À l'initiative du projet "Mémorial", les 11 et 12 décembre derniers, une conférence de deux jours intitulée « Chouchi, la perle du Caucase » s'est tenue à l'Institut National des Langues et Civilisations Orientales (INALCO) de France.

À l'ouverture de la conférence, le Très Révérend Père Karekin Hambarzdumyan, directeur du Département des missions du Saint-Siège d'Etchmiadzine, a transmis aux participants les bénédictions et l'appréciation de Sa Sainteté Karekin II, Patriarche suprême et Catholicos de tous les Arméniens.

Après quoi, le vice-président du Sénat français, M. Pierre Ouzoulias, a prononcé un discours de bienvenue.

Étaient présents à la conférence : le Très Révérend Père Krikor Khachatryan, Primat du Diocèse Arménien de France ; S.E. Mme Hasmik Tolmajyan, ambassadrice de la République d'Arménie en France ; M. Charles Personaz, directeur de l'Institut national du patrimoine culturel ; des scientifiques arméniens et étrangers, personnalités politiques, publiques et culturelles.
Au cours de la conférence, des rapports consacrés à la préservation du patrimoine spirituel et culturel de Chouchi et de l'Artsakh en général ont été présentés, et les voies de coopération des personnalités arméniennes et françaises dans ce sens ont été soulignées.

Le Très Révérend Père Karekin Hambarzdumyan a prononcé un discours sur « Chouchi en tant que centre éducatif et spirituel dans le diocèse d'Artsakh et la mission du Saint-Siège Etchmiadzine dans la préservation du patrimoine culturel de l'Artsakh », et il a également présenté des preuves documentées du ciblage des sanctuaires arméniens et de la destruction de valeurs historiques et culturelles de l'Azerbaïdjan et propositions de mesures à prendre par la communauté internationale.

Le Saint-Siège d'Etchmiadzine condamne les violences contre le Patriarcat et la communauté arménienne de Jérusalem

C'est avec une profonde inquiétude que nous avons appris les actions de provocation en cours autour du domaine connu sous le nom de « Pré des vaches » qui appartient au Patriarcat arménien de Jérusalem.
Le 28 décembre, plus d'une trentaine d'hommes armés ont envahi le terrain du « Pré des vaches » et mené des actions violentes au cours desquelles des ecclésiastiques dépendant du Patriarcat et des membres de la communauté arménienne locale ont subi diverses blessures d'ordre physique.
Il est évident que les provocateurs tentent une fois de plus de s'emparer du domaine du « Pré des vaches » par la terreur, les menaces et les actions violentes, en violation des procédures établies par la loi.

Nous condamnons avec la plus extrême sévérité ce qui s'est passé. Nous espérons que les autorités israéliennes répondront légalement aux actes criminels menés contre le Patriarcat et la communauté arménienne, que les coupables seront tenus pour responsables et que toute répétition d'actions du même genre sera exclue.
En demandant l'aide du Seigneur, nous exprimons notre soutien à la vaillante congrégation des Saints Jacques de Jérusalem et à la communauté arménienne.
Saint Etchmiadzine le 29 décembre 2023

Centre d'informations du
Catholicossat de tous les Arméniens

Création d'une association regroupant les trois Églises arméniennes

Par suite d'une invitation du Très Révérend Père Krikor Khachatryan, Primat de notre Diocèse, le jeudi 28 décembre 2023, S.E. Monseigneur Élie Yéghiayan, Évêque de l'éparchie Sainte-Croix des Arméniens catholiques, et le Pasteur Joël Mikaelian, président de l'Union des Églises Évangéliques arméniennes de France, se trouvaient à l'archevêché arménien de France.
Les trois représentants des Églises, ont longuement discuté sur la situation actuelle des Arméniens d'Artsakh et ont délibéré sur les moyens d'assister nos frères et sœurs.
Cette entrevue a été aussi l'occasion d'échanger sur les problèmes sociaux que vit actuellement la France.
Enfin, lors de cette réunion, il a été décidé qu'une association regroupant les trois Églises sera créée.

UN CONCERT EXCEPTIONNEL

À l'occasion du 850e anniversaire du trépas de Saint Nerès de Gracieux (Chnorhali), sous le haut patronage du Très Révérend Père Krikor KHACHATRYAN, Primat de notre Diocèse, un concert exceptionnel aura lieu **le samedi 27 janvier 2024, à 20h00,** en la cathédrale apostolique arménienne Saint-Jean-Baptiste de Paris.

Ce concert remplit de chants polyphoniques et mélismatiques arméniens, sera réalisé sous la direction de Madame Hermineh YERISSIANS-VOSKANIAN, avec la participation du chœur français *Les Chanteurs d'Eole,* le chœur de l'église arménienne Sainte-Marie-Mère-de-Dieu d'Issy-les-Moulineaux et l'Ensemble vocal *Artzakang.* L'organiste sera Madame Assia KARAMIANTS-GORDEBAK.

Seront interprétés des chants composés par le saint patriarche mais aussi des chants composés par le Père Komitas SOGHOMONIAN (Komitas Vartabed), SAYAT NOVA, Barsegh KANACHYAN, Michaël MAZMANYAN, Edgar HOVHANNISYAN et Alexandre AROUTIOUNIAN.

Instruments :
- kamantcha : Mickaël PAPAZIAN ;
- Duduk : Vahan BASMADJIAN ;
- flûte : Dominique HOLLEBECK

Rencontres et échanges à Nice

Le dimanche 17 décembre 2023, le Très Révérend Père Krikor Khachatryan, Primat du Diocèse, a participé à la célébration de la Divine Liturgie en l'église Saint-Philippe de Nice. Le célébrant était le prêtre paroissial, le Révérend Père Khatchadour Boghossian. Cette visite a permis au Primat d'échanger avec certains membres de la communauté.

ASSOCIATION CULTUELLE DE LA PAROISSE DE L'EGLISE APOSTOLIQUE ARMENIENNE DE LA NOUVELLE-AQUITAINE

ՆՈՒՎԵԼ ԱԿԻՏԵՆԻ ՀԱՅ ԱՌԱՔԵԼԱԿԱՆ ԵԿԵՂԵՑՈՒ ԾԽԱԿԱՆ և ԿՐՈՆԱԿԱՆ ՄԻՈՒԹՅՈՒՆ

Sincères remerciements -

Սրտանց շնորհակալություն

Սուրբ Ներսես եկեղեցու ծխական խորհուրդը մեծ հաճույքով տեղեկացնում է ձեզ, որ Փարիզի Առաքելական եկեղեցու Ծխի նախագահ պարոն Սարգիս ԲԵՏՈՅԱՆԸ 150,000 եվրոյի նվիրատվություն է տրամադրել , որպեսզի հնարավորություն ընձեռվի ավարտելու Սուրբ Ներսես եկեղեցու ամբողջական վերանորոգումը:

Այս հոյակապ ժեստի և բոլոր կամավորների աշխատանքի շնորհիվ 2024 թվականի գարնանից մենք կունենանք ամբողջությամբ պատրաստ եկեղեցի: Պարոն Բետոյանը խորհրդատվական առաքելություն է իրականացնելու Ծխական խորհրդի հետ համագործակցությամբ, իսկ աշխատանքը կվերահսկի Փարիզում գտնվող ճարտարապետ ՝ Ալեն ԴԱՐՈՆՅԱՆԸ:

Կվերանորոգվի նաև մշակութային միջոցառումների համար նախատեսված սենյակը, որը թույլ կտա հայ համայնքին կազմակերպել տարբեր միջոցառումներ՝ այդ թվում կրոնական գործունեության վերաբերյալ , մասնավորապես՝կատեխիզմի (Քրիստոնեական դաստիարակության դասեր) դասեր:

Ծխական խորհրդի պատվո նախագահ է նշանակվել պարոն Սարգիս ՊԵՏՈՅԱՆԸ , որին փոխանցում եմ իմ ջերմագին երախտիքի խոսքերը:

Ռոբերտ ՆԵՐՍԵՍՅԱՆ,
Սուրբ Ներսես եկեղեցու ծխական խորհրդի նախագահ

Les membres du Conseil Paroissial ont l'immense plaisir de vous informer que Monsieur Sarkis BEDOIAN, Président de la Paroisse de l'Eglise Apostolique de Paris, a accordé une donation de 150 000 €, à titre personnel, afin de permettre à la Paroisse de Bordeaux d'achever la rénovation complète de notre eglise Saint-Nerses située à Bègles.

Grâce à ce geste magnifique et au travail de tous les bénévoles, nous serons en mesure de célébrer le culte dans notre belle église dès le printemps 2024.

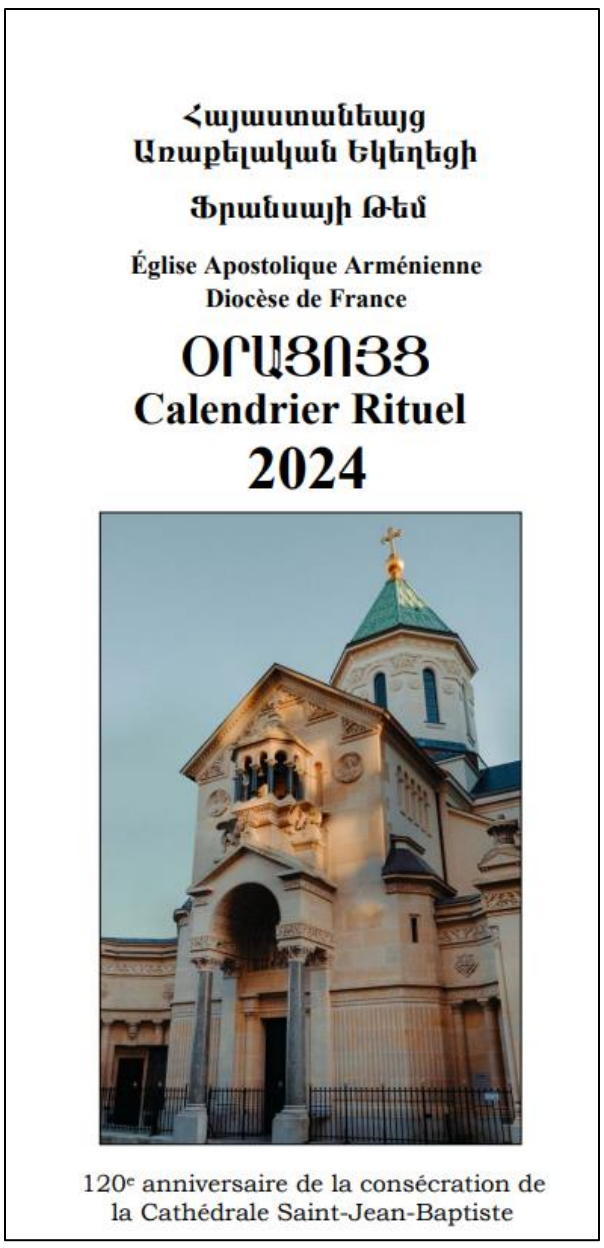
Monsieur BEDOIAN assurera une mission de conseil en collaboration avec le Conseil Paroissial, et les travaux seront supervisés par Alain DARONIAN, architecte à Paris.

Une salle culturelle sera également rénovée pour permettre à la Paroisse d'effectuer des manifestations liées à ses activités cultuelles et notamment des cours de catéchisme (éducation religieuse).

Le Conseil Paroissial a nommé Monsieur Sarkis BEDOIAN Président d'Honneur et lui renouvelle ses chaleureux remerciements.

Robert NERSESSIAN,
Président de la Paroisse

125, Rue Pierre Renaudel – 33130 Bègles 07 62 99 92 86 saint.nerses.secretariat@gmail.com
W332030040 - 366735/A



Le calendrier rituel diocésain 2024 est prêt !

Retrouvez toutes les fêtes traditionnelles arméniennes et religieuses
Avec la participation aux frais d'envoi, ce calendrier est à une valeur de 10 €.

Disponible dans vos paroisses.

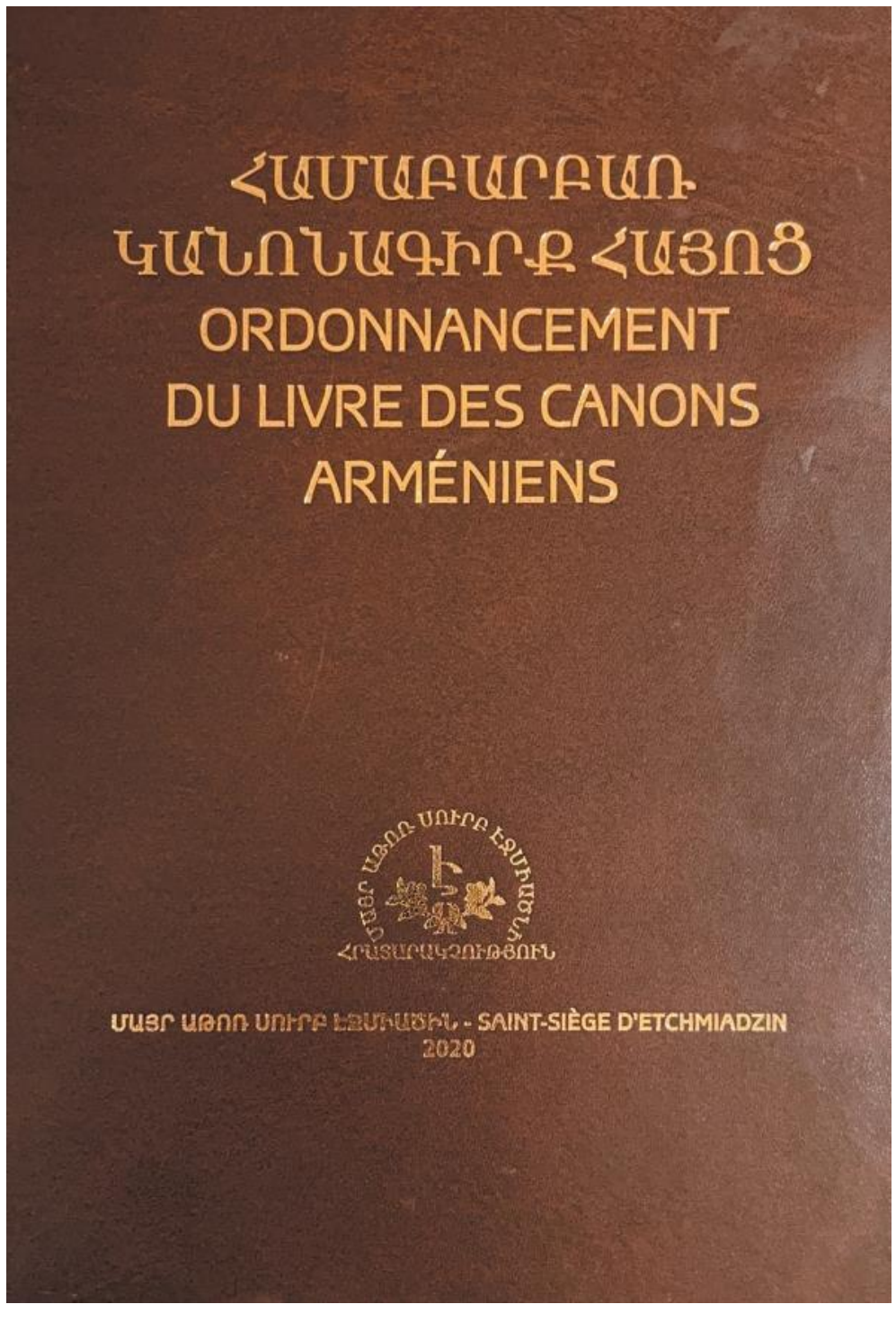
Pour un envoi à domicile, nous vous invitons à écrire à l'adresse mail suivante : bureauduprimat@diocesearmenien.fr

L'ordonnancement du livre des canons de l'Église arméniennes :

traduit et en France !

Pour un envoi à domicile, nous vous invitons à écrire à l'adresse mail suivante : bureauduprimat@diocesearmenien.fr

Avec la participation aux frais d'envoi, ce grand livre est à une valeur de 85 €.



Le calendrier rituel du mois de janvier 2024

N°12 - Volume 1

Dim	Lun	Mar	Mer	Jeu	Ven	Sam
	1 3e jour de l'avent	2 4e jour de l'avent	3 5e jour de l'avent	4 6e jour de l'avent	5 Vigile de Noël et de la Théophanie de notre Seigneur Jésus-Christ	6 NOËL ET EPIPHANIE LE CHRIST EST NÉ ET S'EST RÉVÉLÉ JOYEUX NOËL
7 **2e jour de Noël. Souvenir des défunts** **(Office de Requiem)**	8 3e jour de l'avent	9 4e jour de l'avent	10 5e jour de l'avent	11 6e jour de l'avent	12 7e jour de l'avent	13 8e jour de l'avent Dénomination de notre Seigneur Jésus-Christ
14 **1er dimanche après la Nativité**	15 Naissance de saint Jean Baptiste	16 Pierre, patriarche d'Alexandrie, Blaise, évêque de Sébaste, Absalon, diacre d'Alexandrie	17 Jeûne	18 Saint Antoine	19 Jeûne	20 Théodose, empereur de Constantinople et les sept enfants d'Ephèse
21 **2e dimanche après la Nativité** **Prémices des jeûnes d'Arajavor**	22 1er jour des jeûnes d'Arajavor	23 2e jour des jeûnes d'Arajavor	24 3e jour des jeûnes d'Arajavor	25 4e jour des jeûnes d'Arajavor	26 5e jour des jeûnes d'Arajavor Commémoraison de la prédication du prophète Jonas	27 Fête de saint Sarkis (saint Serge), de son fils Martyros, et de ses quatorze soldats martyrisés en Perse.
28 **3e dimanche après la Nativité**	29 Fête des saints Atovmiants	30 Fête des saints Soukiassian	31 Jeûne	.		

« Notre Église » Journal mensuel préparé par l'Assistant du Primat du Diocèse de France de l'Eglise apostolique arménienne, le sous-Diacre Robert DEMERJIAN et avec la participation de nos prêtres et bénévoles.

Archevêché Arménien de France
15 rue Jean Goujon
75008 Paris